

ACTIVIDADES RECIENTES PARA VIEQUES

JUNTA DE CALIDAD AMBIENTAL

Reunión de la Junta Asesora de
Restauración

8 de noviembre de 2007



Actividades de abril – julio 2007

- 10 de abril de 2007 – Reunión del Subcomité de Respuesta a Municiones.
- 11 de abril de 2007 – Reunión Comité Técnico CERCLA
- 23 de abril de 2007 – Reunión con la Sra. Rutkowski, asesora de riesgo de TRC (consultores de JCA) para discutir documentos ambientales en proceso de evaluación.
- 24 de abril de 2007 – Reunión del Subcomité Técnico Ambiental en las oficinas de la EPA Región 2, NY.
- Se evaluó y comentó la versión en español del Plan de Envolvimiento Comunitario (CIP, por sus siglas en inglés).



Actividades de abril - julio 2007

- 17 al 22 de junio de 2007 – Viaje a Jacksonville, FL para participar en el “EPA Community Involvement Training and Conference”.
- 26 de junio de 2007 – Reunión del Subcomité Técnico Ambiental.
- 27 de junio de 2007 – Reunión Comité Técnico CERCLA y visita de campo al Área de Impacto Viva (LIA, por sus siglas en inglés).
- 28 de junio de 2007 - Reunión del Subcomité de Respuesta a Municiones.



Visita al "LIA"





Actividades de agosto – octubre 2007

- 9 de agosto de 2007 – Reunión de la Junta de Consejo para la Restauración Ambiental y el Programa de Respuestas a Municiones.
- 11 de agosto de 2007 – Actividad “UXO Awareness”



Resolución de la Junta de Gobierno de la Junta de Calidad Ambiental sobre los lugares propuestos para Ninguna Acción Adicional

Firmada: 28 de febrero de 2007

Reunión JCA y RAB - 11 de septiembre de 2007

Participaron:

- Lcdo. Eugen Scott – Vicepresidente JCA
- Lcdo. Miguel Torres - Junta de Gobierno, JCA
- Lcda. Josefina A. González González
- Wilmarie Rivera Otero



Reunión NFA

11 de septiembre de 2007



Visita al “LIA”

12 de septiembre de 2007

Propósito – observar los trabajos de limpieza realizados en el “LIA” y evaluar e identificar las áreas propuestas para la quema a campo abierto.

Participaron:

- Lcdo. Eugen Scott – Vicepresidente JCA
- Lcdo. Miguel Torres - Junta de Gobierno, JCA
- Lcda. Josefina A. González González
- Wilmarie Rivera Otero



Visita al “LIA”

12 de septiembre de 2007





Actividades de agosto – octubre 2007

- 16 de octubre de 2007 – Reunión del Subcomité de Respuesta a Municiones.
- 17 de octubre de 2007 – Reunión Comité Técnico CERCLA.
- 17 de octubre de 2007 – Visita de campo al este de Vieques para observar los lugares identificados en los trabajos de investigación de “16 PI/PAOC Sites”.
 - Participaron la EPA, la Marina y la JCA.
- 18 de octubre de 2007 - Reunión del Subcomité Técnico Ambiental.





Documentos Evaluados y Comentados

- FFA Appendix A and Appendix B, Related to Vieques Sites
- Draft Final AOC J report general language changes proposed for final
- Soil Handling and Management Remedial Action SWMU 6 and 7, AOC J and R
- Draft East Vieques Background Soil Inorganics Report





Documentos Evaluados y Comentados

- Draft Work Plan Removal Actions SWMU 6, SWMU 7, AOC J, and AOC R, Former Naval Ammunitions Support Detachment, Vieques, Puerto Rico, revised March 2007
- CH2M Hill Work Product –BIP Air Monitoring Data Summary Report: August 2005 through December 2006– Former VNTR – Vieques, PR
- Interim Deliverable for the Human Health Risk Assessment – RAGS Part D Tables – AOC I, Vieques, Puerto Rico, April 16, 2007
- Technical Memorandum: Interim Deliverable for the Human Health Risk Assessment – RAGS Part D Tables – AOC E, Vieques, Puerto Rico, April 16, 2007





Documentos Evaluados y Comentados

- Draft Proposed Plan Area of Concern H, Former Naval Ammunition Support Detachment, Vieques, Puerto Rico, August 2007
- Technical Evaluation of Response to Comments- Interim Deliverable for the Human Health Risk Assessment – RAGS Part D Tables – AOC I, Vieques, Puerto Rico, April 16, 2007; and, Technical Memorandum: Interim Deliverable for the Human Health Risk Assessment – RAGS Part D Tables – AOC E, Vieques, Puerto Rico, April 16, 2007
- Technical Evaluation of Draft Final Work Plan Removal Actions SWMU 6, SWMU 7, AOC J, and AOC R, Former Naval Ammunitions Support Detachment, Vieques, Puerto Rico, August 2007





Boletines



Edición No. 4 - 4 agosto 2005

JCA INFORMA EN EL MES DE JULIO

"EL POTENCIAL DEL FUTURO DE VIEQUES SOBREPASA LOS PROBLEMAS ACTUALES"

-Arq. Agustín Acosta



5 y 6 de julio de 2005 – Reunión con la Representante de la Comunidad y Agencias Gubernamentales– El Ing. Marcano, citó a las diferentes agencias involucradas para el Primer Seminario sobre la Planificación y el Desarrollo de Vieques. En este Seminario se presentaron los Planes de Área para los sectores de: Mosquito, Isabel II y Esperanza.

7 de julio de 2005 – Reunión del Grupo Técnico del Estado Libre Asociado de Puerto Rico para Vieques y Culebra. La JCA, es la agencia encargada de informar y coordinar cualquier ayuda necesaria de las agencias gubernamentales relacionado con los trabajos ambientales en las áreas afectadas por las maniobras militares.

12 de julio de 2005 – Llamada en conferencia con representantes de la Marina, EPA y el Servicio de Pesca y Vida Silvestre para continuar la discusión del Acuerdo Federal que regirá las actividades de remediación en Vieques. Se discutió el protocolo para accesar el lugar y la información de trasfondo que se añadirá al documento.

20 al 21 de julio de 2005 – Taller para intercambio de tecnología en el campo y trabajos con municiones. Se presentaron una computadora y se hicieron demostraciones ayudarán al equipo de campo. Además se experimentaron compañías, representantes de la Marina que han trabajado en situaciones como Alaska, Hawaii, Panamá y Chile. Durante el mes de julio, la JCA y sus colaboradores:

- Comentaron acerca del Plan de Aire que sometió la Marina.
- Trabajaron junto a la EPA para lograr un Plan de Monitoreo de las preocupaciones de la comunidad.

¡Velado por la paz que usted desea... en el ambiente que le rodea!

PO Box 11488 – Santurce, PR 00910 – Tel. (787)767-8181 Ext. 2901 – www.jca.gobierno.pr



Edición No. 1 – 1 junio 2005

JCA INFORMA EN EL MES DE MAYO



12 de mayo de 2005 - Reunión Técnica - Junto a las agencias estatales, federales, UPR y contratistas. Se discutió el status de los planes de trabajo para las áreas de investigación del área Oeste de Vieques.

12 de mayo de 2005 - Visita de Campo - Las agencias estatales, federales y los contratistas visitaron las áreas bajo investigación del área Oeste de Vieques. El propósito de reconocer e identificar zonas de riesgo incluidas en los trabajos de limpieza.

12 de mayo de 2005 - Visita de Campo - Las agencias estatales, federales y los contratistas visitaron las áreas para ser muestreadas con la finalidad de determinar los niveles de trasfondo.

12 de mayo de 2005 - Llamada en conferencia entre la JCA y las agencias federales. Se identificó una situación de riesgo en la comunicación con la comunidad. Se discutieron varias alternativas para superar esta situación. "La creación de un comité de trabajo de todas las agencias concernidas, "Realizar comunicados de prensa oportunos, "Establecer contacto directo con la comunidad."

12 de mayo de 2005 - Reunión con el grupo de "Advisory Board (RAB)" miembros de la comunidad, agencias municipales, estatales, federales y contratistas en Vieques. Realizaron presentaciones sobre las detonaciones de municiones como parte de la investigación y el plan de trabajo para determinar los niveles de trasfondo. Se ratificó el uso del (RAB).

¡Velado por la paz que usted desea... en el ambiente que le rodea!

Yarissa Martínez

ymartinez@jca.gobierno.pr

787-365-8573



Edición No. 4 – 1 septiembre 2005

JCA INFORMA EN EL MES DE AGOSTO



REUNION
TECNICA

MONITOREO
DE
AGUAS

2 al 5 de agosto de 2005 – Se llevó a cabo el "Seminario sobre Facilidades Federales" – Yarissa Martínez, de la JCA, participó junto a representantes de estados y territorios que manejan asuntos ambientales de las instalaciones bajo la responsabilidad de entidades federales. Se discutieron temas sobre contaminantes emergentes, participación pública en facilidades federales y una sesión cerrada entre EPA y los representantes estatales sobre la política pública y la uniformidad en los procesos relacionados con estas instalaciones, entre otros.

8 al 10 de agosto de 2005 – Adiestramiento – Métodos para la Remediación de Suelo y Agua Subterránea/ Acciones Correctivas para Tanques de Almacenamiento Soterrado que se derraman.

10 de agosto de 2005 – Reunión en Fortaleza con representantes de la comunidad Viequesense y de la organización "Todo Puerto Rico con Vieques". En esta reunión se discutieron los reclamos del pueblo viequesense sobre salud, asuntos ambientales y manejo de recursos naturales. El Licdo. Carlos W. López, Presidente de la JCA, contestó los reclamos y una vez más se evidenciaron las acciones positivas que la JCA realiza diariamente.

11 de agosto de 2005 – Reunión con la Junta Consultiva de Restauración (RAB) en Vieques. Durante la reunión la Marina presentó información sobre el progreso de los trabajos de investigación. Además se discutió sobre como se distribuirán los documentos. La comunidad ofreció recomendaciones para talleres que entienden serán de gran beneficio a la comunidad.

12 de agosto de 2005 - Reunión con una estudiante de la Facultad de Derecho. Se le orientó sobre las relaciones y los esfuerzos hechos por la JCA para informar a la comunidad de Vieques.

12 de agosto de 2005 – Reunión con representantes de DRNA para informarle sobre la reunión del RAB y asuntos pendientes

22 de agosto de 2005 – Taller sobre compromisos programáticos.

22 al 26 de agosto de 2005 – Se seleccionó el material y la traducción de las presentaciones para el taller sobre las alternativas para el tratamiento de municiones y explosivos de preocupación.

30 de agosto de 2005 – Visita de Campo para verificar las estaciones de monitoreo de aire que actualmente realiza la JCA, se realizaron los trabajos de acción de remoción en tiempo crítico y se observó el área que fue quemada durante las detonaciones del 17 de agosto de 2005.

30 de agosto de 2005 – Se ofreció el Taller sobre las Alternativas de Tratamiento para las Municiones y Explosivos de Preocupación. Se discutió y se presentó información sobre:

•Partes y funcionamiento de las municiones.
•Diferencia entre bombas, misiles, granadas, proyectiles, cohetes y municiones de práctica.

•Casos de Estudio: Mare Island, Massachusetts Military Reservation, Kahoolawe Island, Lowery Bombing Range y Fort Ord, que muy bien guardan similitud con esta comunidad.

•Recomendaciones de la JCA y EPA para disminuir la posible contaminación a raíz de las detonaciones, tales como el monitoreo de aire.

•Actualización sobre los trabajos de investigación y remoción.

Además se contestaron las preguntas de la comunidad, relacionadas con la supervisión y la labor reguladora de las agencias involucradas.

Yarissa Martínez

ymartinez@jca.gobierno.pr

¡Velado por la paz que usted desea... en el ambiente que le rodea!

787-365-8573

PO Box 11488 – Santurce, PR 00910 – Tel. (787)767-8181 Ext. 2901 – www.jca.gobierno.pr



Lcda. Josefina A. González González
Ayudante Especial del Presidente
Oficina del Presidente
Tel. (787) 365 – 8573
josefinagonzalez@jca.gobierno.pr

Wilmarie Rivera Otero
Programa Superfondo
Tel. (787) 767-8181 x.3214
wilmarierivera@jca.gobierno.pr

